

## 董事簡介

### Directors' Profile



岳毅先生  
Mr. YUE Yi

董事長  
Chairman

岳先生為本銀行董事長。彼亦為中銀香港（控股）有限公司（「中銀香港（控股）」）及中銀香港副董事長兼總裁。岳先生自2015年3月6日起獲委任為中銀香港慈善基金及中銀集團人壽保險有限公司董事長，自2015年3月20日起獲委任集友銀行有限公司董事長，自2015年5月18日起獲委任為南商（中國）董事長。岳先生自2015年3月6日起擔任中銀香港於香港銀行公會之指定代表，銀行業諮詢委員會和發鈔諮詢委員會成員，香港銀行同業結算有限公司、香港銀行同業結算服務有限公司及香港印鈔有限公司董事，以及財資市場公會議會成員。自2015年3月7日起分別獲委任為何梁何利基金信託委員會副主席、投資委員會主席。岳先生自2015年6月22日起獲委任為香港中國企業協會名譽會長，自2015年7月15日起成為外匯基金諮詢委員會成員，自2015年8月4日起獲委任為香港銀行學會副會長，自2015年12月16日起獲委任為海上絲綢之路協會特別顧問，及自2016年1月11日起獲委任為港日經濟合作委員會特邀委員。彼自2010年8月至2015年3月期間擔任中國銀行副行長，自2010年9月至2015年10月兼任中國銀行（英國）有限公司董事長，自2011年11月至2015年8月兼任中銀國際董事長，自2012年3月至2015年年中兼任渤海產業投資基金管理有限公司董事長，自2014年1月至2015年8月兼任中國銀行（盧森堡）有限公司董事長。岳先生於1980年加入中國銀行，曾在中國銀行北京市分行、漢城（首爾）分行、中國銀行總行工作。1993年1月至2000年1月擔任中國銀行北京市分行副行長，2000年1月至2003年10月擔任漢城（首爾）分行總經理，2003年10月至2005年2月擔任總行零售業務部副總經理、總經理，2005年2月至2008年3月擔任總行個人金融部總經理，2008年3月至2009年3月擔任中國銀行集團\*執行委員會委員、個人金融委員會副主席、個人金融業務總裁，2009年3月至2010年10月擔任中國銀行集團執行委員會委員、金融市場委員會副主席、金融市場業務總裁。岳先生，研究生學歷，於1999年獲武漢大學金融學專業碩士學位。

Mr. Yue is the Chairman of the Bank. He is also the Vice Chairman and Chief Executive of both BOC Hong Kong (Holdings) Limited ("BOCHK (Holdings)") and BOCHK. Mr. Yue has been appointed as Chairman of BOCHK Charitable Foundation and BOC Group Life Assurance Company Limited with effect from 6 March 2015, Chiyu Banking Corporation Limited on 20 March 2015 as well as NCB (China) effective from 18 May 2015. On 6 March 2015, he has been appointed as the designated representative of BOCHK to Hong Kong Association of Banks, member of each of Banking Advisory Committee and Bank Notes Issue Advisory Committee, director of Hong Kong Interbank Clearing Limited, HKICL Services Limited and Hong Kong Note Printing Limited as well as council member of Treasury Markets Association. On 7 March 2015, he has been appointed as Vice Chairman of Board of Trustee and Chairman of Investment Subcommittee respectively of Ho Leung Ho Lee Foundation. Mr. Yue has been appointed as Honorary President of Hong Kong Chinese Enterprises Association since 22 June 2015, a member of Exchange Fund Advisory Committee since 15 July 2015, Vice President of Hong Kong Institute of Bankers since 4 August 2015, special advisor of Maritime Silk Road Society since 16 December 2015, and Honorary member of Hong Kong-Japan Business Co-operation Committee since 11 January 2016. He was the Executive Vice President of BOC from August 2010 to March 2015, Chairman of Bank of China (UK) Limited from September 2010 to October 2015, Chairman of BOCI from November 2011 to August 2015, Chairman of Bohai Industrial Investment

Fund Management Co., Ltd. from March 2012 to mid-2015, and Chairman of Bank of China (Luxembourg) S.A. from January 2014 to August 2015. Mr. Yue joined BOC in 1980 and has been working in the Beijing Branch, Seoul Branch and the Head Office of BOC. He served as the Vice President of BOC Beijing Branch from January 1993 to January 2000, as General Manager of Seoul Branch from January 2000 to October 2003, as Deputy General Manager/General Manager of the Retail Banking Department from October 2003 to February 2005, as General Manager of the Personal Banking Department from February 2005 to March 2008, as member of the Executive Committee of BOC Group\*, Vice Chairman of Personal Banking Committee, Global Head of Personal Banking Business from March 2008 to March 2009, as member of the Executive Committee of BOC Group, Vice Chairman of Financial Markets Committee, Global Head of Financial Markets Business from March 2009 to October 2010. Mr. Yue is a master degree holder.

## 董事簡介 Directors' Profile



方紅光先生  
Mr. FANG Hongguang

副董事長兼行政總裁  
Vice Chairman and Chief Executive

方先生為本銀行副董事長兼行政總裁，負責本銀行整體業務及營運。彼亦為中銀香港慈善基金董事、香港中國企業協會會董、中華總商會會董、香港銀行公會之理事銀行代表、香港銀行學會議會副會長、香港華商銀行公會有限公司董事及香港銀行華員會名譽會長。方先生熟悉商業銀行的整體運作，具有豐富的金融業務和高層管理經驗。方先生畢業於南京航空學院，於1981年加入中國銀行，歷任中國銀行江西省分行副處長、處長、副行長、行長；曾於1989年至1995年出任鹽業銀行香港分行助理總經理及副總經理。2008年至2011年，方先生擔任中國銀行廣東省分行行長。

Mr. Fang is the Vice Chairman and Chief Executive of the Bank with overall responsibility for the business and operations of the Bank. He is also a Director of BOCHK Charitable Foundation, a Committee Member of The Hong Kong Chinese Enterprise Association and The China General Chamber of Commerce, the designated representative of the Bank to the Hong Kong Association of Banks, a Vice President of The Hong Kong Institute of Bankers Council, a Director of The Chinese Banks' Association Limited, a Honorary President of Chinese Bankers Club, Hong Kong. Mr. Fang is well versed in the overall operations of commercial banking. He has extensive experience in financial business and has held a number of senior management positions. Graduated from the Nanjing University of Aeronautics and Astronautics, Mr. Fang joined BOC in 1981 and served as Deputy Division Chief, Division Chief, Deputy Head and Head of Jiang Xi Branch of BOC. From 1989 to 1995, he was Assistant General Manager and Deputy General Manager of Yien Yieh Commercial Bank Hong Kong Branch. From 2008 to 2011, he was the Head of Guangdong Branch of BOC.



李久仲先生  
Mr. LI Jiuzhong

非執行董事  
Non-executive Director

李先生為本銀行非執行董事。彼亦為中銀香港(控股)集團\*\*風險總監，並為中銀香港(控股)、中銀香港、南商(中國)、中銀信用卡(國際)有限公司及中銀集團人壽保險有限公司董事。李先生擁有逾30年銀行經驗。彼於1983年加入中國銀行，先後在中國銀行總行及海外分行擔任不同職位，於1996年至2002年期間先後出任中國銀行倫敦分行助理總經理及副總經理，及後於2002年至2004年期間出任中國銀行總行公司業務部副總經理，並於2004年至2009年期間先後出任中國銀行總行公司業務部、風險管理部及全球金融市場部總經理。李先生於1983年畢業於東北石油大學，獲得油田開發科學學士學位，並於1993年獲英國瓦特大學國際銀行與金融研究科學碩士學位。

Mr. Li is a Non-executive Director of the Bank. He is also the Chief Risk Officer of BOCHK (Holdings) Group\*\*, a Director of BOCHK (Holdings), BOCHK, NCB (China), BOC Credit Card (International) Limited and BOC Group Life Assurance Company Limited. Mr. Li has over 30 years' experience in the banking industry. Mr. Li joined BOC in 1983 and, since then, he has assumed various positions at BOC Head Office and overseas branch. He served as Assistant General Manager and became Deputy General Manager of BOC London Branch from 1996 to 2002, Deputy General Manager of Corporate Banking Department of BOC Head Office from 2002 to 2004, and also General Manager of Corporate Banking Department, Risk Management Department, and Global Markets Department of BOC Head Office from 2004 to 2009. Mr. Li graduated from Northeast Petroleum University in 1983 with a Bachelor's Degree in Science in Oilfield Development and Management and obtained a Master's Degree in Science in International Banking and Financial Studies from Heriot-Watt University (UK) in 1993.



隋洋女士  
Mdm. SUI Yang

非執行董事  
Non-executive Director

隋女士為本銀行非執行董事。彼亦為中銀香港(控股)集團\*\*財務總監。隋女士於1997年4月加入中國銀行，曾於中國銀行財會部擔任不同職務，自2008年9月至2011年3月出任中國銀行管理信息中心副總經理、2007年3月至2008年9月出任中國銀行管理信息中心助理總經理，2006年8月至2007年3月出任中國銀行管理信息中心助理總經理兼財會部助理總經理，其後任中國銀行財務管理部副總經理。隋女士在財務管理方面有豐富經驗及知識。彼畢業於中央財經大學(原中央財政金融學院)，取得經濟學學士學位及碩士學位。隋女士為中國註冊會計師協會會員。

Mdm. Sui is a Non-executive Director of the Bank. She is also the Chief Financial Officer of the BOCHK (Holdings) Group. Mdm. Sui joined BOC in April 1997 and assumed various positions in Finance & Accounting Department of BOC including Deputy General Manager of Management Information System ("MIS") Centre of BOC from September 2008 to March 2011, Assistant General Manager of MIS Centre of BOC from March 2007 to September 2008 and Assistant General Manager of MIS Centre and Finance & Accounting Department of BOC from August 2006 to March 2007 and later served as Deputy General Manager of Financial Management Department of BOC. Mdm. Sui possesses extensive knowledge and experience in financial management. She obtained a Master's Degree and a Bachelor's Degree in Economics from the Central University of Finance & Economics (formerly the Central Institute of Finance and Banking). Mdm. Sui is a member of the Chinese Institute of Certified Public Accountants.

## 董事簡介 Directors' Profile



**陳細明先生**  
**Mr. CHAN Sai Ming**

執行董事  
Executive Director

陳先生為本銀行執行董事兼候補行政總裁。陳先生於2012年加入本銀行，現任本銀行副總經理，負責業務支援、財務及風險管理。陳先生亦為香港互聯網註冊管理有限公司主席、香港銀行同業結算有限公司及香港銀行同業結算服務有限公司董事。加入本行前，陳先生曾擔任中銀香港集團稽核相關工作。彼亦為國際資訊系統審計師協會中國香港分會會長及教育局銀行行業培訓諮詢委員會委員。彼早年畢業於香港中文大學，獲社會科學學士學位，亦分別獲英國歐斯特大學及澳洲新南威爾斯大學頒發科學碩士及會計碩士學位。彼亦為註冊信息系統審計師及註冊內部審計師。

Mr. Chan is an Executive Director and Alternate Chief Executive of the Bank. He joined the Bank in 2012 and is currently Deputy General Manager of the Bank with responsibility for business support, financial management and risk management. Mr. Chan is also the Chairman of Hong Kong Internet Registration Corporation Limited and a Director of Hong Kong Interbank Clearing Limited and HKICL Services Limited. Before joining the Bank, he was Deputy General Manager of Group Audit of BOCHK. Mr. Chan is also President of ISACA China Hong Kong Chapter and Member of the Banking Industry Training Advisory Committee of the Education Bureau. He graduated from The Chinese University of Hong Kong with a Bachelor's Degree in Social Science, he also obtained a Master's Degree in Science and a Master's Degree in Accounting from the University of Ulster and The University of New South Wales respectively. He is a Certified Information Systems Auditor and Certified Internal Auditor.



**張信剛先生**  
**Mr. CHANG Hsin Kang**

金紫荊星章、太平紳士、英國皇家工程學院外籍院士  
GBS, JP, FREng

獨立非執行董事  
Independent Non-executive Director

張先生為本銀行獨立非執行董事。彼亦為香港電訊有限公司、光滙石油(控股)有限公司及恒隆地產有限公司之獨立非執行董事。2002年，張先生獲香港特區政府頒授金紫荊星章，以表揚他在教育、文化及科技方面的貢獻。張先生於1962年獲台灣大學土木工程學士，1964年獲美國史丹福大學結構工程碩士，1969年獲美國西北大學生物醫學工程博士。張先生是世界知名的生物醫學工程專家，曾任美國生物醫學工程學會會長，並為美國醫學及生物工程學會創會院士，並任香港科技大學工學院創院院長及匹茲堡大學工學院院長。張先生著有超過一百篇科學論文，主編兩冊研究專論及擁有一項加拿大政府專利。張先生為英國皇家工程學院外籍院士及國際歐亞科學院院士，並獲頒法國國家榮譽軍團騎士勳章及學術棕櫚司令勳章。張先生曾擔任香港城市大學校長逾10年，在制訂策略及行政管理方面具豐富的經驗。

Mr. Chang is an Independent Non-executive Director of the Bank. He is also an Independent Non-executive Director of HKT Limited, Brightoil Petroleum (Holdings) Limited and Hang Lung Properties Limited. In 2002, Mr. Chang was awarded "Gold Bauhinia Star" by the HKSAR Government in recognition of his contributions to education, culture, science and technology. Mr. Chang received his Bachelor's Degree in Civil Engineering from National Taiwan University in 1962, his Master's Degree in Structural Engineering from Stanford University in 1964, and his PhD in Biomedical Engineering from Northwestern University in 1969. As a world renowned biomedical engineering expert, Mr. Chang served in 1988-89 as President of the Biomedical Engineering Society (US) and is a Founding Fellow of the American Institute of Medical and Biological Engineering. He has

also served as Founding Dean of School of Engineering at Hong Kong University of Science and Technology and Dean of the School of Engineering at the University of Pittsburgh. He has published more than 100 scientific articles, is the editor of two research monographs and holds a Canadian patent. He is a foreign Member of the Royal Academy of Engineering (UK) and International Eurasian Academy of Sciences, and is Chevalier dans l'Ordre National de la Légion d'Honneur and Commandeur dans l'Ordre des Palmes academiques of France. Mr. Chang had been the President of City University of Hong Kong for more than ten years and thus has rich experience in strategy formulation and management.

## 董事簡介 Directors' Profile



**藍鴻震先生**

金紫荊星章、ISO、太平紳士

**Mr. LAN Hong Tsung David**

GBS, ISO, JP

獨立非執行董事

*Independent Non-executive Director*

藍先生為本銀行獨立非執行董事。現為三井物產(香港)有限公司之高級顧問及藍鴻震顧問有限公司之主席。彼亦為長江基建集團有限公司、和記電訊香港控股有限公司、泓富資產管理有限公司、置富資產管理有限公司及澳門博彩控股有限公司之獨立非執行董事。藍先生亦為南商(中國)監事。彼於2000年7月1日獲香港特別行政區政府頒授金紫荊星章勳銜，此乃因藍先生為全職公務員39年，並在位於香港特別行政區政府民政

事務局局長時退休。彼曾任中國人民政治協商會議第十屆及第十一屆全國政協委員。彼分別獲倫敦大學頒發文學士學位及取得波士頓哈佛商業學院的Advanced Management Program (AMP)資格，彼亦為牛津大學Queen Elizabeth House的院士。藍先生亦獲頒唐奧諾里科技國立大學榮譽人文學博士，太歷國立大學及比立勤國立大學的客座教授獎。藍先生亦為國際專業管理學會會長，並為特許秘書及行政人員公會資深會員。

Mr. Lan is an Independent Non-executive Director of the Bank. He is the Senior Advisor of Mitsui & Co (HK) Ltd, the chairman of David H T Lan Consultants Limited. He is also an Independent Non-executive Director of Cheung Kong Infrastructure Holdings Limited, Hutchison Telecommunications Hong Kong Holdings Limited, ARA Asset Management (Prosperity) Limited, ARA Asset Management (Fortune) Limited and SJM Holdings Limited. He is also a Supervisor of NCB (China). On 1 July 2000, Mr. Lan was awarded "Gold Bauhinia Star" by the HKSAR Government for his 39 year-long civil service when he retired as the Secretary for Home Affairs. He was appointed to the 10th and 11th sessions of the National Committee Member of

the Chinese People's Political Consultative Conference. He received his Bachelor of Arts degree from the University of London and completed the Advanced Management Program of the Harvard Business School, Boston. He was also a Fellow at Queen Elizabeth House, University of Oxford. Mr. Lan was conferred with Doctor of Humanities, honoris causa by Don Honorio Ventura Technological State University, and holder of Visiting Professorship Awards of Bulacan State University and Tarlac State University. Mr. Lan is also the President of The International Institute of Management and a Fellow member of the Institute of Chartered Secretaries & Administrators.



**劉漢銓先生**

金紫荊星章、太平紳士

**Mr. LAU Hon Chuen**

GBS, JP

獨立非執行董事

*Independent Non-executive Director*

劉先生為本銀行獨立非執行董事，現為劉漢銓律師行高級合夥人。彼擁有倫敦大學法律學士學位，為香港特別行政區高等法院律師、中國司法部委託公證人、國際公證人。劉先生於2001年獲香港特別行政區政府頒授金紫荊星章勳銜。彼亦為全國政協常委及多間上市公司之非執行董事。

Mr. Lau is an Independent Non-executive Director of the Bank. He is the Senior Partner of Messrs. Chu & Lau, Solicitors & Notaries. He obtained LL.B Degree from the University of London and is a Solicitor of the High Court of the HKSAR, a China-appointed Attesting Officer and a Notary Public. In 2001, Mr. Lau was awarded "Gold Bauhinia Star" by the HKSAR Government. He is also a Standing Committee Member of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference and a Non-executive Director of several listed companies.

\* 中國銀行集團指中國銀行及其附屬公司。

\* BOC and its subsidiaries collectively referred to as the BOC Group.

\*\* 中銀香港(控股)集團指中銀香港(控股)及其附屬公司。

\*\* BOCHK (Holdings) and its subsidiaries collectively referred to as the BOCHK (Holdings) Group.